

## Initiatives ministérielles

## DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Anderson  
Cardiff  
Gaffney  
Hicks  
Karygiannis  
MacDonald (Dartmouth)  
McDougall (St. Paul's)  
Merrithew

Beatty  
Clancy  
Halliday  
Kaplan  
Kempling  
McCreath  
McGuire  
Pickard

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Je déclare la motion no 1 rejetée. Je déclare donc les motions nos 2 et 4 rejetées.

[Traduction]

**Mme Langan:** Votre Honneur, je crois que les députés accepteront à l'unanimité que vous appliquiez le résultat de ce vote à tous les autres votes se rapportant à la motion.

[Français]

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Y a-t-il consentement unanime?

**Des voix:** D'accord.

**Le président suppléant (M. DeBlois):** Le prochain vote porte donc sur la motion no 3.

(La motion no 3, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote no 131)

## POUR

## Députés

Angus	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Bélair
Benjamin	Berger
Bevilacqua	Black
Blackburn (Brant)	Boudria
Catterall	Chrétien
Crawford	Dingwall
Dionne	Duhamel
Finestone	Fisher
Elis	Foster
Fulton	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Grey (Beaver River)	Harb
Harvard	Harvey (Edmonton East)
Hopkins	Hovdebo
Hunter	Jordan
Keyes	Kindy
Kristiansen	Langan (Mission—Coquitlam)
Langdon (Essex—Windsor)	Lee
MacAulay	MacLellan
Manley	Marleau
Martin (LaSalle—Émard)	McLaughlin
Milliken	Murphy
Nault	Nystrom
Ouellet	Peterson
Prud'homme	Rodriguez
Rompkey	Sanson
Simmons	Skelly (Comox—Alberni)
Stewart	Stupich
Taylor	Vanclief

Volpe  
Walker  
Young (Acadie—Bathurst)—65

Waddell  
Wood

## CONTRE

## Députés

Andre	Belsher
Bernier	Bertrand
Bird	Bjornson
Blackburn (Jonquière)	Blais
Blenkarn	Bosley
Bouchard (Roberval)	Bourgault
Boyer	Brightwell
Browes	Cadieux
Campbell (Vancouver Centre)	Chadwick
Champagne (Champlain)	Charest
Chartrand	Clark (Yellowhead)
Clark (Brandon—Souris)	Cole
Collins	Cooper
Côté	Couture
Crosbie (St. John's West)	Darling
de Cotret	Desjardins
Dobbie	Dommm
Duplessis	Edwards
Epp	Fee
Feltham	Ferland
Fontaine	Fretz
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hockin
Hogue	Holtmann
Horner	Horning
Hudon	Hughes
Jacques	James
Jelinek	Johnson
Joncas	Kempling
Koury	Landry
Langlois	Larrivée
Layton	Lewis
Loiselle	Lopez
MacDonald (Rosedale)	MacDougall (Timiskaming)
MacKay	Marin
Martin (Lincoln)	Masse
Mayer	McDermid
McLean	Monteith
Nicholson	Oberle
O'Kurley	Plourde
Reimer	Ricard
Richardson	Robitaille
Roy-Arcelin	Saint-Julien
Schneider	Scott (Victoria—Haliburton)
Shields	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Valcourt
Van De Walle	Vankoughnet
Vézina	Vien
Weiner	Winegard
Worthy—109	

## DÉPUTÉS «PAIRÉS»

Anderson  
Cardiff  
Gaffney  
Hicks  
Karygiannis  
MacDonald (Dartmouth)  
McDougall (St. Paul's)  
Merrithew

Beatty  
Clancy  
Halliday  
Kaplan  
Kempling  
McCreath  
McGuire  
Pickard